



## ROZSUDOK

### V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Igora Belka a z členov JUDr. Eleny Berthotyovej, PhD. a Ing. JUDr. Miroslava Gavalca, v právnej veci navrhovateľa: **P.**, bytom P., proti odporkyni: **Sociálna poisťovňa, ústredie**, Bratislava, Ul. 29. augusta č. 8, o invalidný dôchodok, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 6Sd 25/09-52 zo dňa 14.10.2009, takto

#### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 6Sd 25/09-52 zo dňa 14.10.2009 **m e n í** tak, že rozhodnutie odporkyne X. zo dňa 2.4.2009 **z r u š u j e** a vec jej **v r a c i a** na ďalšie konanie.

Navrhovateľovi právo na náhradu trov konania **nepriznáva**.

#### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave napadnutým rozsudkom uvedeným vo výroku tohto rozsudku potvrdil rozhodnutie č. X. zo dňa 2.4.2009, ktorým odporkyňa podľa § 70 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) zamietla žiadosť navrhovateľa

o invalidný dôchodok s odôvodnením, že podľa posudku posudkového lekára Sociálnej poisťovne, pobočka Bratislava, nie je invalidný, lebo pre dlhodobu nepriaznivý zdravotný stav nemá pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o viac ako 40% v porovnaní so zdravou fyzickou osobou. Miera poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť bola stanovená len na 40% v porovnaní so zdravou fyzickou osobou.

Proti rozsudku podal navrhovateľ včas odvolanie žiadajúc prvostupňový rozsudok zmeniť, rozhodnutia odporkyne zrušiť a vrátiť jej vec na ďalšie konanie. Poukázal na to, že bol mlynárom, toto povolanie vykonával od 15-tich rokov, pričom ide o fyzicky náročnú prácu, ktorú už vzhľadom na svoje dlhotrvajúce a zhoršujúce sa zdravotné potiaže nemôže viac vykonávať. Dodal tiež, že nie je v dôchodcovskom veku, aby si mohol reálne uplatniť starobný dôchodok. Namietal postup krajského súdu, ktorý sa nedostatočne vysporiadal s ním predloženými novými lekárskymi nálezmi, ktoré len ne pojednávaní prečítal a vzápätí rozhodol v jeho neprospech.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhovateľa navrhla napadnutý rozsudok potvrdiť ako vecne správny s odôvodnením, že posudkoví lekári sociálneho poistenia po objektívnom posúdení výsledkov vyšetrení zdravotného stavu navrhovateľa a za jeho osobnej účasti vyhotovili logické a jednoznačné posudky, z ktorých vychádzal vo svojom rozhodnutí aj krajský súd.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 250s OSP v spojení s § 10 ods. 2 OSP) preskúmal napadnutý rozsudok spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo, odvolanie prejednal bez nariadenia pojednávania v súlade s § 250l ods. 2 v spojení s § 250ja ods. 2 OSP a dospel k záveru, že rozsudok krajského súdu treba zmeniť a rozhodnutie odporkyne zrušiť a vrátiť jej vec na ďalšie konanie.

Vzhľadom na to, že posúdenie dlhodobosti nepriaznivého zdravotného stavu a jeho následkov na schopnosť občana vykonávať zárobkovú činnosť vyžaduje odborné lekárske znalosti, vo veciach sociálneho poistenia je dokazovanie v tomto smere zverené posudkovým lekárom sociálneho poistenia príslušnej pobočky resp. ústredia (§ 153 ods. 5 zákona č. 461/2003 Z. z.).

Z obsahu pripojeného administratívneho spisu súd zistil, že zdravotný stav navrhovateľa bol najprv posúdený dňa 11.11.2008 posudkovým lekárom sociálneho poistenia Sociálnej poisťovne, pobočka Bratislava, so záverom, že rozhodujúcim zdravotným postihnutím navrhovateľa je vertebrogénny algický syndróm pri degeneratívnych zmenách - incipientná generalizovaná osteoartróza - (kap. XV/E, pol. 3a), ktorý odôvodňuje 10%-ný pokles schopnosti navrhovateľa vykonávať zárobkovú činnosť v porovnaní so zdravou fyzickou osobou.

Na základe tohto posudku odporkyňa podľa § 70 zákona rozhodnutím zo dňa 26.11.2008 zamietla žiadosť navrhovateľa o invalidný dôchodok.

Po podaní opravného prostriedku bol zdravotný stav navrhovateľa posudzovaný dňa 17.3.2009 posudkovým lekárom sociálneho poistenia Sociálnej poisťovne – ústredia, so sídlom v Bratislave, ktorý na základe predložených lekárskeho nálezov dospel k záveru vylučujúcemu invaliditu u navrhovateľa, keď ako rozhodujúce zdravotné postihnutie navrhovateľa vyhodnotil choroby podporného a pohybového aparátu, odd. G – postihnutie končatín, pol. 41.3 a/, obmedzenie pohybu bedrového kĺbu vľavo ťažšieho stupňa, jednostranné, odôvodňujúce 40%-nú mieru poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť.

Následne odporkyňa rozhodnutím zo dňa 2.4.2009 podľa § 70 zákona zamietla žiadosť navrhovateľa o invalidný dôchodok a ďalším rozhodnutím zo dňa 3.4.2009 podľa § 112 ods. 1 zákona zrušila svoje pôvodné rozhodnutie zo dňa 26.11.2008 a čiastočne vyhovel opravnému prostriedku navrhovateľa.

Na pojednávaní pred krajským súdom navrhovateľ predložil aktuálne lekárske správy od ortopéda, z ktorých okrem iného vyplýva, že navrhovateľ trpí koxartrózou oboch kĺbov (...obojsstranné zúženie kĺbných štrbín,... coxarthrosis bilat., ... ľavá koxa – flexia 70st., extenzia voľná, abd. a add. 20 st., rotácie -1/2, pravá koxa - flexia 70 st., extenzia voľná, abd. a add. 40 st., rotácie -1/4...), pričom v posudku zo dňa 17.3.2009 posudkový lekár sociálneho poistenia Sociálnej poisťovne – ústredie, hodnotil len jednostranné postihnutie bedrového kĺbu. Podľa prílohy č. 4, kap. XV, odd. G, pol. 41.3 - je miera poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť pri obmedzení pohybu bedrových kĺbov ťažkého stupňa

- a) jednostranné ..... 40 - 50%

b) obojstranné ..... 70 - 75%.

Krajský súd preto podľa názoru odvolacieho súdu pochybil, keď nové lekárske správy predložené navrhovateľom na pojednávaní vyhodnotil sám, hoci táto činnosť patrí odporkyni (§ 153 ods. 5 zákona), a preto v tomto štádiu nemožno považovať závery o tom, do akej miery ochorenie navrhovateľa znižuje jeho schopnosť výkonu zárobkovej činnosti, za dostatočne a objektívne preukázané a odôvodnené. Bude preto potrebné doplniť dokazovanie v naznačenom smere a odstrániť tak rozpor spočívajúci v tom, že navrhovateľovi bolo ako rozhodujúce ochorenie hodnotené postihnutie jedného bedrového kĺbu, hoci ním predložené doklady svedčia o postihnutí oboch kĺbov. Z uvedených dôvodov sa odvolací súd nestotožnil s názorom krajského súdu, že závery posudkových lekárov boli presvedčivé natoľko, aby na ich podklade, bez posúdenia a vyhodnotenia nových lekárskeho správ, navrhovateľovi mohla byť žiadosť o priznanie invalidného dôchodku zamietnutá.

Odvolací súd za daných skutkových okolností má za to, že v predmetnej veci nebol riadne zistený skutkový stav a preto bude potrebné doplniť dokazovanie za účelom riadneho a objektívneho zistenia skutočného stavu.

Konanie a rozhodovanie o opravnom prostriedku podanom proti rozhodnutiu odporkyne v dávkových veciach sociálneho poistenia je konaním o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia podľa V. časti OSP a nie je pokračovaním administratívneho konania. Preto nie je úlohou prvostupňového súdu dopĺňať vecnú či právnu argumentáciu rozhodnutia odporkyne, ani dopĺňať dokazovanie na skutočnosti, ktorých zistenie je podmienkou zistenia skutočného stavu už v administratívnom konaní pred vydaním rozhodnutia.

Vzhľadom na uvedené nebolo dôvodné rozhodnutie krajského súdu zrušiť a vrátiť vec na nové posúdenie súdu, ale odvolací súd dospel k záveru, že je dôvodné prvostupňové súdne rozhodnutie zmeniť tak, že sa rozhodnutie odporkyne zrušuje a vec sa jej vracia na nové konanie (§ 250l ods. 2 v spojení s § 250ja ods. 3 OSP).

V ďalšom konaní je odporkyňa viazaná právnym názorom odvolacieho súdu (§ 250r OSP) a jej úlohou bude presne a úplne zistiť skutočný stav veci (§ 195 ods. 1 zákona).

O trovách konania rozhodol odvolací súd podľa § 250k ods. 1 v spojení s § 250l ods. 2 OSP tak, že úspešnému navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznal, pretože si trovy neuplatnil a žiadne trovy mu v súdnom konaní ani nevznikli.

**P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 8. júna 2010

**JUDr. Igor Belko, v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia:

Ľubica Kavivanovová